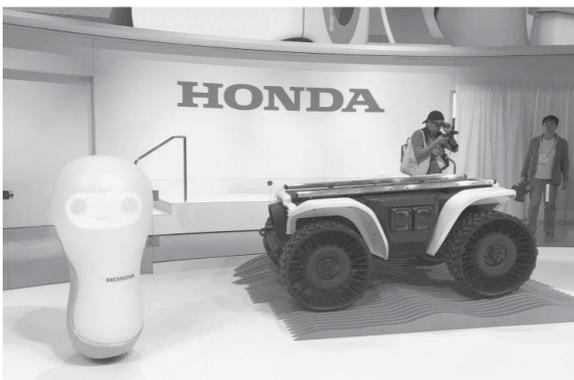


AI進化、最新技術が競演



ホンダが展示したAI搭載ロボットの試作機(左)とロボット四輪車=9日、米ラスベガス(共同)

米家電見本市が開幕

日産連合は1千億円投資

「ラスベガス共同」世界最大の家電見本市「CES」が9日(日本時間10日)...

創業100年の歩み展示

パナ、幸之助氏の理念も

日本からはソニーやトヨタ自動車などが出展...

「ラスベガス共同」パナソニックは3月に創業100周年を迎える...

日本最多メダル15個?!

米データ会社平昌五輪予想

【共同】スポーツデータ分析の提供などを行う米国のデータ専門会社...

マークした1000メートルでも女子1500メートルの高木美帆...

米、歓迎と警戒交錯

国際包囲網引き締め図る

【ワシントン共同】トランプ米政権は北朝鮮と韓国の南北閣僚級会談を歓迎する一方...

米アラバマ州に新工場

トヨタとマツダ4千人雇用

【ニューヨーク共同】トヨタ自動車とマツダがアラバマ州に決定したことが分かった...



パナソニックの創業100年の歩みを振り返る展示で、創業者の松下幸之助氏の経営哲学などを紹介する映像=9日、米ラスベガス(共同)

沖縄知事がグアム視察へ

ヘリ不時着、米司令官批判

【共同】沖縄県の翁長雄志知事は10日夕、在沖縄米海兵隊の一部が視察する...

後の調べで、ライバルを離れようとするスポーツ選手にあるまじき行為が...

東証、今年初の下落

【共同】10日の東京株式市場は、日経平均株価(225種)が4営業日ぶりに反落した...

【共同】米長期金利が一時約10カ月ぶりの高水準に上昇したが、10日に日本の財務省が実施した...

FÉRIAS ANIMADAS 2018. Pacote de 13 dias. 15 de janeiro a 02 de julho. Roteiro: Osaka, Kyoto e Tokyo. ALFAINTER TURISMO.

Filipinas. Um pedacinho do paraíso para cada um! Visite as ilhas com areias brancas, banhadas por um mar azul-turquesa impressionante! TUNIBRATRAVEL.







NHK テレビ番組案内

1月21日(日)から
1月27日(土)まで

都合により放送時間、番組内容が変更されている場合
もあります。
記載されている放送時間はブラジル夏時間です。

【問い合わせ】(株)日本国際放送
ワールドTVカスタマーセンター
電話: +81-3-5458-6601 FAX: +81-3-5489-8401

大河ドラマ「西郷どん」
第3回 子どもの国を
日曜午前9:00
(再)午後6:00 土曜午前2:05



大家族の西郷家に四男が生まれ喜ばれます
ます苦しくなり、吉之助(鈴木亮平)は父・吉
兵衛(風間杜夫)と商家から大借金をする。そ
んなとき、武士の身分にありながら、貧しさの
ため土地を捨て一家で逃げ出す少年に出会
う。吉之助は斉彬(渡辺謙)に意見書を書き、
人々の窮状を訴える。その思いに突き動かされ
た斉彬は意を決し、父・斉興(鹿賀丈史)を隠
居に追い込もうとするが、斉興と由羅(小柳ル
ミ子)は大逆襲に転じる。

連続テレビ小説 わろてんか

第14週 ずっと、わろてんか
日~金曜日午後9:00
(再)月~土曜日午前1:45

藤吉(松坂桃李)はてん(葵わかな)に寄席
興行のイロハを教えようと、仕事でも常に夫婦
一緒に行動するようになっていた。風太(濱田
岳)は藤吉から、今後
百年続くよ
うな新しい
方歳を見つ
けるとハッ
パをかけら
れ、キース
(大野拓朗)やアサリ(前野朋成)と一緒に
なってきたさまざまな試行錯誤を始める。どつき
方歳とは違う、しゃべりだけの方歳という新機軸
を打ち出して、方丈目(藤井隆)に台本を書か
せることを思いつく。そんな時、アメリカから
啄子(鈴木京香)が突然帰国し、てんや藤吉と
久しぶりの団らんを楽しむのだが…



鶴瓶の家族に乾杯

要潤と新潟県阿賀野市ぶっつけ本番旅
月午前8:30 (再)午後11:05

今回のぶっつけ本番旅の舞台は新潟県阿賀野
市。湖のほとりで待ち合わせた二人が、まず訪
ねたのは料理屋さん。カワイイというお嬢さん
の話で盛り上がる。そのお嬢さんは、一体ど
んな人なのか?ひとり旅になった要は「職人」さ
んを連れて歩くが、どこでも女性にモテモテで
旅は意外な展開に。一方の鶴瓶は、温泉街を訪
ねる。温泉につかった鶴瓶は、番組史上初の展
開に戸惑うこと
に…



☆イッピン☆

「やさしい土味「黒」の器
~石川・珠洲焼~
水曜日午前4:25 (再)午後5:00

石川県能登半島、珠
洲市。この「珠洲
焼」が、全国の料亭や
カフェで愛用されてい
る。黒色であるのが
最大の魅力。深い黒は
料理を色鮮やかに引き
立ててくれる。また土
味の残る手触りも魅力
だ。実は珠洲焼は長年
生産が途絶えていた「
幻の古陶」。最近400
年ぶりに地元の職人た
ちが復活させた。勢い
づく産地からは新製
品が続々登場。手触り
を追求したカップ、新
色に挑んだ花器…。新
たな歴史を刻む「黒
の器」に女優・三倉
菜奈が迫る。



☆人名探検バラエティー

日本人のおなまえっ!
日本人のおなまえっ!
in the WORLD!
木曜日午前8:30 (再)午後11:05



海外で親しまれている日本人のおなまえか
ら、日本の魅力を再発見! 今回の「日本人のお
なまえっ!」は、海外の話題をお届け。日本国
内のみならず、世界60カ国以上で放送され、大
ブームを巻き起こした朝の連続テレビ小説「お
しん」。中でもエジプトでは、熱狂的な「おし
んブーム」が起こった結果、一生を左右する子
どもの名前にまで「OSHIN」と名付ける人が続出
した。本来、アラブの国々では、イスラム教に

関連したお名前を付けるのが一般的。それがな
ぜ、ヒロインの名前をわが子につけるほど、日
本のドラマが受け入れられたのか? エジプトの
「OSHIN」さん達に集まってもらい、緊急座談会
を開催。彼女たちのエピソードから、「OSHIN」
を通じて広がった、日本の姿が見えてくる!?
続いて訪れたのは台湾。「久石譲」や「徳川家
康」など、日本人の名前がついたマンションが
続々誕生していた。日本との交流が深い台湾だ
が、それにしてもなぜビルに名前!? 実は台湾
の人たちにとっては、日本人の名前は、ただ
の名前以上に重要な意味が…。日本を飛び出
したおなまえの数々…そこから、世界の中の日
本の姿が見えてくる!?

☆ドラマ10「女子的生活」☆(終)

(4)
金曜日午前11:00

突然、家を出ていく後藤(町田啓太)。久し
ぶりの「女子的生活」を満喫するみき(志尊
淳)だったが、どこか寂し気。そんな中、仕事
関係でセレブ合コンに借り出されることにな
った、みきとかおり(玉井詩織)だったが、そこ
でマナミ(土村芳)という天然セレブと出会
う。マナミはみきを気に入るが、みきは
マナミの女性としての天真爛漫さに気おされて
しまう。そんなことを気にしないマナミは、み
きの家に押し付けてくる。そんな時、後藤(町
田啓太)も戻ってくる。そこにマナミの婚約者
ケンイチ(山口翔悟)も現れて、事態は大混乱
に…。みきに「君のような人間はマナミに聞わ
らないでくれ」と言うケンイチ。そのことにキ
レた後藤はケンイチに食ってかかる。その様子
を見て、みきが突然、部屋を飛び出して行
き…



Table with 2 columns: 12日(金) and 13日(土) of NHK program schedules. Includes times and program titles like '美の小室', '歴史秘話ヒストリア', 'クイーン・オブ・ザ・サウス'.



北海道の自然に「白旗」
作家の河崎秋子さん
「共同」羊飼いで作
る北海道の自然を
執筆したのが、ヒ
グマと



オウム死刑囚との交流基に
立ち位置悩みながら書く
作家の田口ランディさん
「共同」1995年
紀下鉄日本社会を震
させた。実行犯の一
人、林泰男(現姓は小
池)死刑囚と交流を続
けてきた作家の、その経
験を手掛かりに小説
「逆さに吊るされた
男」(河出書房新社)
を出版した。オウム
は社会にとって、田
口さんにとって、一
体何
だったのか。

「共同」羊飼いで作
る北海道の自然を
執筆したのが、ヒ
グマと
に根差す骨太な物語を紡
いでいる。「北海道の
や自然の恐ろしさを
に味わってらっしゃ
人間の闘いをテーマに
し

「逆さに吊るされた男」(共同)
「共同」人々の目が届
きにくい場所に光を当
てるノンフィクション作
家、サラリーマンが想
う街・新橋をテーマに描
いたルポルタージュだ。
かつてあった大田園
市の記憶。伊藤博文も愛
した新橋芸者。人気絶頂
で解散したグループサウ
ズ「ザ・タイガース」が
最後に集った店。そし
てこの街に本社があつ
た出版社でキャリアをス
タートさせたスタジオジ
ブリのプロデューサー、鈴
木敏夫氏の横顔も。縦
ざまなエピソードが、縦
横無尽に展開される。
(駒草出版・1620円)

「逆さに吊るされた男」(共同)
「共同」居場所のない
子どもたちを自宅に招き
入れ、温かい食事を振
舞う。その活動を40年
にわたって無償で続けて
きた「広島マザー・テ
ラ」中本忠子さんを取
材したノンフィクション
書。同名のNHKドキュメ
ンタリーを手掛けた番組
ディレクターが、映像に
できなかった部分を含め
て一冊にまとめた。
家に来るとに悪事を
働かなくなったヒロキ
は、その理由を「中本
さん」裏切りたくな
い」と話す。子どもたち
に食事を出すようにな
ったきっかけや、番組に
登場していた少女のそ
れも紹介している。
(扶桑社・1296円)

「逆さに吊るされた男」(共同)
「共同」居場所のない
子どもたちを自宅に招き
入れ、温かい食事を振
舞う。その活動を40年
にわたって無償で続けて
きた「広島マザー・テ
ラ」中本忠子さんを取
材したノンフィクション
書。同名のNHKドキュメ
ンタリーを手掛けた番組
ディレクターが、映像に
できなかった部分を含め
て一冊にまとめた。
家に来るとに悪事を
働かなくなったヒロキ
は、その理由を「中本
さん」裏切りたくな
い」と話す。子どもたち
に食事を出すようにな
ったきっかけや、番組に
登場していた少女のそ
れも紹介している。
(扶桑社・1296円)

「共同」居場所のない
子どもたちを自宅に招き
入れ、温かい食事を振
舞う。その活動を40年
にわたって無償で続けて
きた「広島マザー・テ
ラ」中本忠子さんを取
材したノンフィクション
書。同名のNHKドキュメ
ンタリーを手掛けた番組
ディレクターが、映像に
できなかった部分を含め
て一冊にまとめた。
家に来るとに悪事を
働かなくなったヒロキ
は、その理由を「中本
さん」裏切りたくな
い」と話す。子どもたち
に食事を出すようにな
ったきっかけや、番組に
登場していた少女のそ
れも紹介している。
(扶桑社・1296円)

「共同」居場所のない
子どもたちを自宅に招き
入れ、温かい食事を振
舞う。その活動を40年
にわたって無償で続けて
きた「広島マザー・テ
ラ」中本忠子さんを取
材したノンフィクション
書。同名のNHKドキュメ
ンタリーを手掛けた番組
ディレクターが、映像に
できなかった部分を含め
て一冊にまとめた。
家に来るとに悪事を
働かなくなったヒロキ
は、その理由を「中本
さん」裏切りたくな
い」と話す。子どもたち
に食事を出すようにな
ったきっかけや、番組に
登場していた少女のそ
れも紹介している。
(扶桑社・1296円)

「共同」居場所のない
子どもたちを自宅に招き
入れ、温かい食事を振
舞う。その活動を40年
にわたって無償で続けて
きた「広島マザー・テ
ラ」中本忠子さんを取
材したノンフィクション
書。同名のNHKドキュメ
ンタリーを手掛けた番組
ディレクターが、映像に
できなかった部分を含め
て一冊にまとめた。
家に来るとに悪事を
働かなくなったヒロキ
は、その理由を「中本
さん」裏切りたくな
い」と話す。子どもたち
に食事を出すようにな
ったきっかけや、番組に
登場していた少女のそ
れも紹介している。
(扶桑社・1296円)

「共同」居場所のない
子どもたちを自宅に招き
入れ、温かい食事を振
舞う。その活動を40年
にわたって無償で続けて
きた「広島マザー・テ
ラ」中本忠子さんを取
材したノンフィクション
書。同名のNHKドキュメ
ンタリーを手掛けた番組
ディレクターが、映像に
できなかった部分を含め
て一冊にまとめた。
家に来るとに悪事を
働かなくなったヒロキ
は、その理由を「中本
さん」裏切りたくな
い」と話す。子どもたち
に食事を出すようにな
ったきっかけや、番組に
登場していた少女のそ
れも紹介している。
(扶桑社・1296円)

# 寒い夜の入浴に注意

## 体調急変で死者多数

### 安全指南の資格も誕生

【共同】入浴中に体調が急変して亡くなる高齢者が後を絶たない。寒さが厳しい冬場に多く、自宅の浴槽で溺死する人だけで年間5千人近い。介護不要の「元気なシニア」が急死するケースも目立ち、専門家は「若いつもりでも体は年齢相応。冷えた体でいきなり熱い湯に入るような、体への負担が重い入浴法は避けて」と注意を呼び掛けている。

厚生労働省の人口動態統計によると、自宅での溺死者は2004年には2870人だったが、16年は5138人と1.8倍に増加。65歳以上が9割、80歳以上が半数を占め、高齢者の多さが際立つ。同省などによると、心筋梗塞や脳卒中による死者も含めて推計1万7千5199人が毎年、入浴中に急死しているという。

消防の搬送記録を分析した東京都健康長寿医療センター研究所の調査では、12・2月の寒厳期に心肺停止事案が多発。浴槽で溺れた場合、浴室で裸になることで体表温度が急降し、血圧が急上昇して心筋梗塞や脳卒中を招くほか、冷えた体で熱い湯に漬かることで熱い湯に漬かること

で血圧が急降し、浴槽内で失神、水没する恐れが指摘されている。「怖いのは、特段の持病もなく独力で入浴できる健康長寿の方が突然死されていること」と、同研究所の前副所長で医師の高橋龍太郎さん(66)。「医学的には①脱衣所や浴室を暖める②湯温は41度以下③10分以内に入浴④高齢者の安全入浴に関する教本(星雲社・756円)は、従来入浴湯の全否定せず「かけ湯の励行」「初めの3分の半身浴」を奨励し、最新の知見が現場で生きるよう工夫されている」とも、容易に定着しな

い。浴室への暖房器具の設置も費用や手間がかかると。「改善の策として、空調が整っていない人目もある銭湯や日帰り温泉の活用を提案しています。こうした現状の打開を目指し、16年秋に誕生したのが民間資格「高齢者入浴アドバイザー」だ。取得希望者向けのテキスト「高齢者の安全入浴に関する教本」(星雲社・756円)は、従来入浴湯の全否定せず「かけ湯の励行」「初めの3分の半身浴」を奨励し、最新の知見が現場で生きるよう工夫されている」とも、容易に定着しな

## 訪日客の需要を追い風に

### リピーター獲得へ知恵絞る

【共同】近畿2府4県と近隣4県や経済団体観光業界などでつくる「関西観光本部」(大阪)が、訪日外国人客の受け入れ環境を整備する取り組みを進めている。観光客の需要を追い風に、リピーター獲得へ知恵絞る。訪日客がタクシに乗ると、中国語や韓国語など5カ国語で書かれたシートを提示される。言語を選んだら、タクシーの運転手が携帯電話などで専用のダイヤルに電話すると、関西観光本部が用意したシステムでつながり自動翻訳機能が利用できる。電話に向かっている間に、訪日客が日本語で話しかけてくれる。その逆も可能だ。訪日客とのやりとりを円滑にするため昨年10

月から始まった事業で、国際観光大阪(大阪市)のタクシードライバー、堀正志(69)は「道路の混雑時の対応など、客の細かい要望にまで応えなければならない」と語る。昨年訪日客は11月まで推計2616万人と過去最多を更新。関西ではそのうちの4割超が訪日客で、訪日客の対応に特化する組織として複数の観光振興団体を統合し

た。最大の課題は多様化するニーズへの対応だ。東南アジアなどでは観光客らが信仰する宗教もさまざまで、イスラム教の戒律に従った食事への理解が欠かせない。このため関西観光本部では宿泊施設や飲食店向けに各地でセミナーを開いている。また宅配便の利用方法が訪日客に浸透しておらず、手ぶらで観光したいというニーズが十分に満たされていないことにも着目。宅配便を利用するための店頭での申し込み

## 日産連合、1千億円超投資

### 5年間、先進的新興企業に

【ラスベガス共同】日産自動車は9日、提携先の三菱自動車、フランスの自動車大手ルノーと共同で、新興企業を支援するファンド「アラリアン・ベンチャー・ファンド」を設立し、今後5年間で最大10億ドル(約1130億円)を投資すると発表した。先進的な技術やサービスを取り込み、電気自動車(EV)や自動運転

車の競争力を高めたい考えだ。グループ戦略を統括する日産のカルロス・ゴーン会長は9日、ラスベガスで開かれた家電見本市「CES」で記者会見し「自分たちが多くのことをするが、外部からの独創力もたくさん必要としている」と述べた。アラリアン・ベンチャー・ファンドは日産とルノーがそれぞれ4割、三菱が2割を占める。このうち三菱は、ベンチャー企業ポクシズ(東京)が開発した「アット・メニュー」を利用。フードデリバリーサービスを提供するロイヤルホールディングスが電子マネーやクレジットカードの支払いに限り、試験店舗を運営するなど、業務効率化に向けた取り組みが広がっている。

【共同】イオンがフードコートで、食事の注文から支払いまでスマートフォンアプリで完結できるサービス「スマートオーダー」を導入していることが10日分かった。客側は待ち時間を減らし、店側は接客に充てる時間を減らすことができる。レジに代わる仕組みは欧米で広がっており、国内のフードコートでの導入は初めてという。

【共同】イオンがフードコートで、食事の注文から支払いまでスマートフォンアプリで完結できるサービス「スマートオーダー」を導入していることが10日分かった。客側は待ち時間を減らし、店側は接客に充てる時間を減らすことができる。レジに代わる仕組みは欧米で広がっており、国内のフードコートでの導入は初めてという。

【共同】イオンがフードコートで、食事の注文から支払いまでスマートフォンアプリで完結できるサービス「スマートオーダー」を導入していることが10日分かった。客側は待ち時間を減らし、店側は接客に充てる時間を減らすことができる。レジに代わる仕組みは欧米で広がっており、国内のフードコートでの導入は初めてという。

【共同】イオンがフードコートで、食事の注文から支払いまでスマートフォンアプリで完結できるサービス「スマートオーダー」を導入していることが10日分かった。客側は待ち時間を減らし、店側は接客に充てる時間を減らすことができる。レジに代わる仕組みは欧米で広がっており、国内のフードコートでの導入は初めてという。

【共同】イオンがフードコートで、食事の注文から支払いまでスマートフォンアプリで完結できるサービス「スマートオーダー」を導入していることが10日分かった。客側は待ち時間を減らし、店側は接客に充てる時間を減らすことができる。レジに代わる仕組みは欧米で広がっており、国内のフードコートでの導入は初めてという。

【共同】イオンがフードコートで、食事の注文から支払いまでスマートフォンアプリで完結できるサービス「スマートオーダー」を導入していることが10日分かった。客側は待ち時間を減らし、店側は接客に充てる時間を減らすことができる。レジに代わる仕組みは欧米で広がっており、国内のフードコートでの導入は初めてという。

【共同】イオンがフードコートで、食事の注文から支払いまでスマートフォンアプリで完結できるサービス「スマートオーダー」を導入していることが10日分かった。客側は待ち時間を減らし、店側は接客に充てる時間を減らすことができる。レジに代わる仕組みは欧米で広がっており、国内のフードコートでの導入は初めてという。

## 着付け代役「手助け当然」

### 震災被災、福島の子供たち

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。

【共同】突然営業を取りやめた振袖の販売・レンタル業者「はれのひ」が、成人式の日に着付けをするはずだった福島の子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。震災で被災した子供たちを支援する取り組みを始めた。



「アア、中々よく似合うわ」自分の作った「世界に一つの首飾り」に満足する。夜になった。シャワーを浴びようとして、首飾りが外れない、先生に留めてもらったので外し方が判らない。安物だから簡単はずなのに、どうして外れない。近年指先の神経がバカになって、指紋が薄くなつて、細かい仕事ができるようになってきた。昔なら簡単に外せたのに、留め金を鼻の下に持つてきて、その上に虫眼鏡を置いて覗き込もうとするが、首飾りが短すぎて何にも見えない。付けたままでシャワーに入ると、濡れたこのピアスから色が出るに違いない。体中赤い色にまみれている姿を想像すると、シャワーは取りやめた。

翌日、首飾りを鏡の前で、あつち引つ張りこちに引つ張って、金具を動かしてみるのが一向に外れない。安物なのに、えらく頑丈な金具だ。これがタダだったなんて思えない。今日のシャワーはどうしよう。このピアスから真っ赤な汗が出たら、体中真っ赤いよなあ。濡れたネックレスから一晩中赤い色が染みだして翌日は三日目。たかがこの赤いネックレスの事で三日もシャワーを浴びられないなんて！ 仕方がない、娘に電話した。

「今日の日曜日でないと行けないわ。ダイジョウブ、ダイジョウブ、一週間シャワーを浴びなくても死なないわよオ」ムカッ。今、忙しいのよ。それハサミで切ったら？」バカッ。世界に一つだけのネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。ネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。

「今日の日曜日でないと行けないわ。ダイジョウブ、ダイジョウブ、一週間シャワーを浴びなくても死なないわよオ」ムカッ。今、忙しいのよ。それハサミで切ったら？」バカッ。世界に一つだけのネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。

「今日の日曜日でないと行けないわ。ダイジョウブ、ダイジョウブ、一週間シャワーを浴びなくても死なないわよオ」ムカッ。今、忙しいのよ。それハサミで切ったら？」バカッ。世界に一つだけのネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。

「今日の日曜日でないと行けないわ。ダイジョウブ、ダイジョウブ、一週間シャワーを浴びなくても死なないわよオ」ムカッ。今、忙しいのよ。それハサミで切ったら？」バカッ。世界に一つだけのネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。

「今日の日曜日でないと行けないわ。ダイジョウブ、ダイジョウブ、一週間シャワーを浴びなくても死なないわよオ」ムカッ。今、忙しいのよ。それハサミで切ったら？」バカッ。世界に一つだけのネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。

「今日の日曜日でないと行けないわ。ダイジョウブ、ダイジョウブ、一週間シャワーを浴びなくても死なないわよオ」ムカッ。今、忙しいのよ。それハサミで切ったら？」バカッ。世界に一つだけのネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。

「今日の日曜日でないと行けないわ。ダイジョウブ、ダイジョウブ、一週間シャワーを浴びなくても死なないわよオ」ムカッ。今、忙しいのよ。それハサミで切ったら？」バカッ。世界に一つだけのネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。

「今日の日曜日でないと行けないわ。ダイジョウブ、ダイジョウブ、一週間シャワーを浴びなくても死なないわよオ」ムカッ。今、忙しいのよ。それハサミで切ったら？」バカッ。世界に一つだけのネックレスを見て「フン」と言っ、首の後ろに回って二秒でとって、彼女は何事かと鼻の汗を拭き拭きすくすくやって来てくれた。

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP

## VALE DO SOL

TUDO O QUE SUA FAMÍLIA MERECE ESTÁ AQUI [www.valedosol.com.br](http://www.valedosol.com.br)

RESERVAS ABERTAS: FÉRIAS JANEIRO / CARNAVAL

10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

VISTA PANORÂMICA 4 Saunas, quadras de: Tênis, Tênis, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas: (11) 2626-2437 - (13) 2191-0827 - (17) 2786-0062 - (19) 4040-4257 - (21) 3005-3427 - (31) 2626-1601

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA

Admite-se estagiário(a)

### 研修生募集中 (男女)

寝ちがひ、首・肩・腕の痛み、腰痛、ギックリ腰、坐骨神経痛は

WA NYU SEI TAI

SADAKAZU NAKATA PhD

CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE

TEL: (11) 5571-4113 / (11) 5083-6756

Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

www.nikkeishimbun.com.br

ニッケイ新聞

【営業時間】月曜～金曜日：祝日を除く午前9時～午後4時

(11) 3340-6060

Rua da Glória, 332

Liberdade

CEP 01510-000

São Paulo - SP

【購読】nikkeishimbun@yahoo.com.br

【広告】anuncio@nikkeishimbun.jp

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 ポルトガル語で読める

木村快著 共生の大地アリアンサ

# ALIANÇA

A TERRA DA COOPERAÇÃO

特別価格 日本語版 R\$40

■ご注文お問い合わせ ■ニッケイ新聞社 編集部まで ■郵便でのご注文の方は ■太陽堂 ■フォノマギ ■高野書店まで ■ニッケイ新聞社 (11-3340-6060) ■フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) ■太陽堂 (11-3208-6588) ■高野書店 (11-3209-3313)

とうようがい かつせい か いさん

# 鈴蘭灯や広場改装を検討

## 日系企業の支援に期待?

ついに幕開けとなった日本移民110周年の「遺産」として、東洋街活性化の検討が進められている。聖市と日系社会との移民110周年記念市民合同事業の一環として設置された「東洋街活性化部会」の第1回会議が8日召集され、取組むべき項目について協議が行われた。早ければ「移民の日」の6月までには、リベルターデ広場で何らかの形で改装工事が進められそうだ。



東洋街の課題について議論された

理事長らが出席した。ドリア市長の意向を受け、東洋街活性化の方針について説明した同統轄局長は、「他の民族共同体と協力実現した市の空間活性化は非常に反響がよい」と語り、執務室の窓から一望できるアニャンガパウの「ブラッサ・ハモス」を指差した。サンパウロ市立劇場の建築家を顕彰し、1928年に落成した由緒ある同広場。近年は「見放された場所」として悪評が立っていたが、ドリア市政下で7カ月の改修工事を終えて、昨年末に再オープンした。

改修され見事に蘇った。この再開には、伊国進出企業及び当地の日系民間企業24社が350万を共同出資し、在聖イタリヤ総領事館と聖市役所の支援の下に行われた。これを手本とし、東洋街でも日本進出企業や当地の日系民間企業からの出資を得て、活性化を進めていく方針だ。クラウジオ統轄局長は「長い間、東洋街は修復や近代化がなされてこなかった。観光地として賑わう同街には、それに合ったものが必要だ」と語った。

会議では、東洋街が抱えるインフラや治安、衛生上の課題が上げられ、議論の末、鈴蘭灯の修復、リベルターデ広場の改装、大通り、ガルボン・プエ、エストウダント、グロリアなど主要な街路の景観整備、ポウボラ広場の改修、歩道の修繕等が盛り込まれた。

野村市議は鈴蘭灯について、「移民100周年で改修されて以来、手入れされていない。東洋街の象徴的なものであり修復が不可欠」と強調。まずは数とその状態について実地調査を行うとし、洗浄や塗装、取替えを含めた修復が行われる。リベルターデ広場は、半分はメトロの敷地であること、広場が様々なイベントで使用されるため、小規模な改装となる見込み。交番設置の可能性も検討されている。

「移民の日」は、移民が参入した地域のこと。大瀧渉外理事は「新年会のようなものでも、御真影は飾らないけれど、御国歌を歌って、両国旗を掲げる」という。聖市文協は「昨年からの新年会を、元旦から新年会として、昨年より早くの週末に移し、オザスコのように、今年でも1月1日に式を行う」とも意図している。

「移民の日」は、移民が参入した地域のこと。大瀧渉外理事は「新年会のようなものでも、御真影は飾らないけれど、御国歌を歌って、両国旗を掲げる」という。聖市文協は「昨年からの新年会を、元旦から新年会として、昨年より早くの週末に移し、オザスコのように、今年でも1月1日に式を行う」とも意図している。

# 110周年

# 東洋街活性化を遺産に

## オザスコで元日拝賀式

### 30人が新年の安寧祈る

オザスコ日伯文化体育協会(ACENBO)は、1月1日に同会館で拝賀式を行い、約30人が参集した。7年続く恒例行事で、参加者は新年の挨拶を交わすとともに、1年の安寧を祈った。拝賀式は午前10時に

8日の会合では、クラウジオ・カルバリーヨ地区役所統轄局長、セーロのエドアルド・オチロック地区長、野村アウレリオ市長、高元次郎在聖領事、池崎博文ACAL会長、菊地義治110周年実行委員長、宮城国人財団の西尾ロベルト義弘

かなうちに閉式。その後、野球部、バトミントン部等は初稽古を行った。大瀧多喜夫渉外理事は「出席した70歳以上は3人のみでほとんどが3、4世の若い世代で活気がある。日語学校の生徒数も増加し、新校舎建

設の計画もある」と語り、「今年もよい年にしたい」と結んだ。

「移民の日」は、移民が参入した地域のこと。大瀧渉外理事は「新年会のようなものでも、御真影は飾らないけれど、御国歌を歌って、両国旗を掲げる」という。聖市文協は「昨年からの新年会を、元旦から新年会として、昨年より早くの週末に移し、オザスコのように、今年でも1月1日に式を行う」とも意図している。

## 大目小目

「移民の日」は、移民が参入した地域のこと。大瀧渉外理事は「新年会のようなものでも、御真影は飾らないけれど、御国歌を歌って、両国旗を掲げる」という。聖市文協は「昨年からの新年会を、元旦から新年会として、昨年より早くの週末に移し、オザスコのように、今年でも1月1日に式を行う」とも意図している。

**PERFUMARIA TAKEO たけお店**  
化粧品専門  
二九四・九三三三

**JETRO**  
日本貿易振興機構 (JETRO) サンパウロ事務所  
所長 大久保 敦  
当事務所はブラジル日本都道府県人会連合会(県連)と連携し、日本各県の農水産品・食品・伝統産品・サービスを取り上げブラジルでのビジネス展開を支援していきます!  
Alameda Santos, 771 - 1º andar 01419-001 TEL:11-3141-0788  
https://www.jetro.go.jp/brazil.html

**TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL**  
**南米神宮**  
ぬぼこ はっぼうばらい  
**開運 沼矛八方被**  
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP  
Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

**HANDA & HANDA - ADVOCACIA**  
Dr. PEDRO HANDA  
Rua da Glória, 332 - sala 51  
Liberdade - São Paulo - SP  
Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650  
ATENDO EM JAPONÊS

**Matsubara Hotel**  
coloca o melhor de São Paulo à sua volta  
Rua Coronel Oscar Porto, 836  
Paraisópolis  
Reservas: 11 3561.5000  
0800 771 7101  
matsubarahotel.com.br

**不動産に関して困っていませんか?**  
不動産(土地、建物)の売買  
賃貸のトラブル  
書類などの相談  
※ブラジル国内全域対応できます  
※日本語、ポルトガル語可能  
小林優子 CRECI 42.276 CNI:1498  
電話:(11) 3274-6775  
OZORA Imoveis  
E-mail: yuko@ozoraimoveis.com.br

**HOTEL MONTE REAL RESORT**  
Lazer, Diversão e Alegria para sua Família  
ÁGUAS DE LINDÓIA  
Reservas Abertas:  
**FÉRIAS JANEIRO / CARNAVAL**  
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de Petbolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar Pub-Ingles, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Marx.  
Reservas: São Paulo - Tel.: (11) - 2626-3321 - (13) 2191-0318 - (17) 2786-0061  
(19) 4040-4216 - (21) 3005-4048 - (31) 2626-4232 - www.monterreal.com.br

